

Gamme Voyager 3200

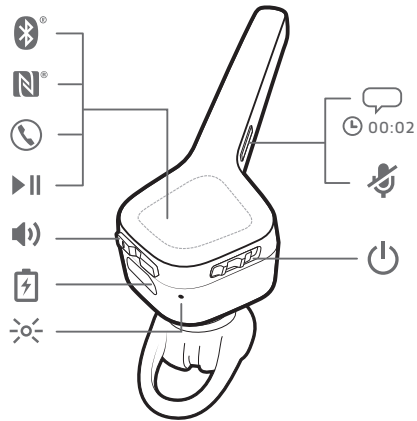
Oreillette Bluetooth

Guide de l'utilisateur

Sommaire

Présentation du casque	3
Soyez prudent	3
Présentation de l'étui de chargement en option	4
Chargement	5
Vérifier l'état de charge de l'oreillette	5
Utiliser l'étui de chargement	6
Port	7
Réglage du port	7
Couplage	8
Couplage Bluetooth	8
Couplage NFC	8
Mode d'appairage (connexion Bluetooth)	8
Charger le logiciel	9
Fonctions de base	10
Passer/Prendre/Terminer des appels	10
Commandes vocales	11
Régler le volume	11
Lire et mettre en pause des fichiers audio	11
Utiliser les capteurs	11
Autres caractéristiques :	13
Sélectionner la langue	13
Modifier les commandes vocales « répondre/ignorer »	13
Utiliser deux téléphones	13
Modifier la configuration de l'oreillette	14
Mettre à jour le micrologiciel	15
Récupération micro-casque/oreillette	15
Dépannage	16
Assistance	17

Présentation du casque



⌘ Couplage Bluetooth

N Couplage NFC

☎ Appel

▶|| Lecture/Pause

🔊+ Volume

🔋 Port de chargement micro-USB

☀ Témoin lumineux (LED) de l'oreillette

💬 Commandes vocales (Siri, Google Now et Cortana)

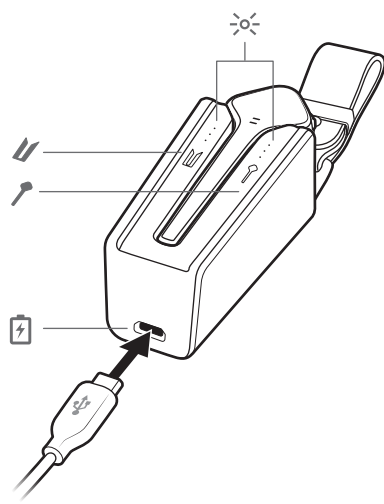
🔇 Mode secret

🔌 Mise sous tension

Soyez prudent

Avant d'utiliser votre nouvel appareil, consultez le guide de sécurité pour connaître les informations importantes relatives à l'usage de votre nouveau produit.

Présentation de l'étui de chargement en option



☀️ Témoins de l'étui de chargement : indiquent l'état de la batterie de l'étui ou de l'oreillette

🔋 Etui de chargement : touchez l'icône pour afficher l'état de la batterie de l'étui de chargement

🔋 Oreillette : appuyez sur l'icône pour afficher l'état de la batterie de l'oreillette

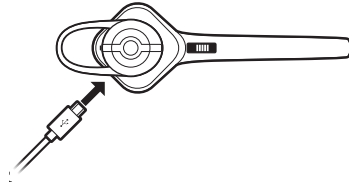
🔌 Port de chargement micro-USB



Il faut environ 90 minutes pour recharger entièrement l'étui de chargement. Lorsque sa batterie est complètement chargée, l'étui de chargement offre 10 heures d'autonomie supplémentaire à l'oreillette.

Chargement

Il faut environ 90 minutes pour recharger entièrement l'oreillette. Le témoin lumineux s'éteint lorsque la charge est terminée.



ASTUCE Pour réinitialiser la précision de l'invite du temps de conversation, épuisez la batterie de l'oreillette, puis chargez-la complètement.



ASTUCE Pour vérifier l'indicateur du niveau de la batterie de l'oreillette, appuyez sur le bouton d'appel  pendant que vous portez votre oreillette ou appuyez sur le bouton de commande vocale  et dites « Vérifier la batterie ».

Vérifier l'état de charge de l'oreillette

Il existe plusieurs méthodes pour vérifier l'état de la batterie de l'appareil.

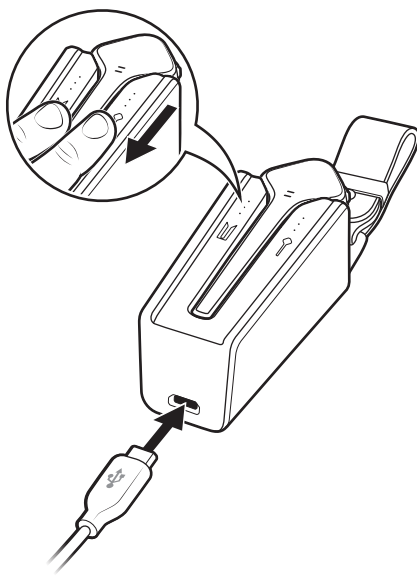
- 1 Lorsque vous portez l'oreillette, appuyez sur le bouton d'appel  et écoutez l'alerte vocale.
- 2 Lorsque vous ne portez pas l'oreillette, appuyez sur le bouton d'appel  et observez les témoins lumineux de l'appareil.
- 3 Consultez l'écran d'accueil de Plantronics Hub.

Utiliser l'étui de chargement

Un étui dont le chargement est complet peut fournir 10 heures supplémentaires d'autonomie en conversation avec l'oreillette. Il faut environ 90 minutes pour recharger entièrement l'étui de chargement. Il faut environ 2 heures pour recharger entièrement l'oreillette et l'étui de chargement.

IMPORTANT L'étui de chargement est placé en mode veille prolongée après la fabrication pour économiser de l'énergie et protéger la batterie. Pour sortir l'étui de chargement du mode veille, branchez-le à une source d'alimentation pendant au moins 1 minute. Les témoins lumineux clignotent lors de la charge.

Vérifiez l'état de la batterie de l'étui de chargement ou de l'oreillette en appuyant ou en passant votre doigt sur les icônes tactiles de l'appareil. Les témoins lumineux indiquent l'état de la batterie.



Témoins lumineux d'état de la batterie pour étui de chargement et oreillette

-
- ● ● Niveau de batterie élevé

 - ● Niveau de batterie moyen

 - Batterie faible

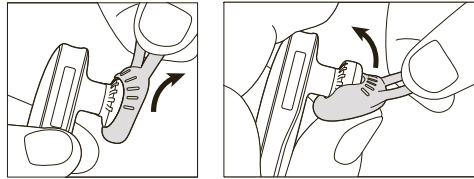
 - ⚡ Niveau de batterie critique. Rechargez l'étui de chargement ou l'oreillette
-

Port

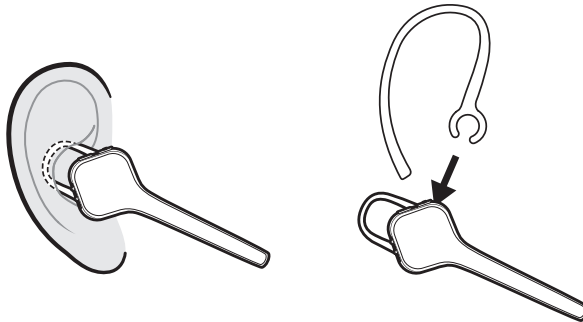
Réglage du port

Le contour de l'embout en gel se glisse dans la courbe arrière de votre oreille pour un port stable.

- 1 Une fois l'oreillette désactivée, remplacez l'embout par un embout de taille différente pour qu'il soit bien adapté à la morphologie de votre oreille.



- 2 Pour un ajustement idéal, faites pivoter l'embout sur l'oreillette ou ajoutez le contour d'oreille.*

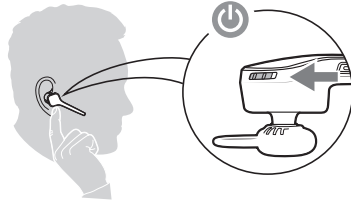


REMARQUE *L'utilisation d'un contour d'oreille peut réduire la sensibilité du capteur. Désactivez les capteurs pour de meilleures performances.

Couplage

REMARQUE Si votre téléphone prend en charge la technologie « Near Field Communication » (NFC), passez à **couplage NFC**.

- Couplage Bluetooth**
- 1 Wearing your headset, power it on. Vous entendrez « pairing » (couplage) dans la langue par défaut. The headset LED flashes red and blue.



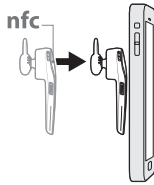
- 2 Activez le Bluetooth® sur votre téléphone pour rechercher de nouveaux périphériques.
 - **iPhone** > Paramètres > Bluetooth > Activé*
 - **Android** > Paramètres > Bluetooth > Activé > Recherche*

REMARQUE *Les menus peuvent varier selon les périphériques.

- 3 Sélectionnez « PLT V3200 Series ». Si votre téléphone exige un mot de passe, saisissez quatre zéros (0000) ou acceptez la connexion. Une fois le couplage effectué, vous entendrez « pairing successful » (Couplage réussi).


- Couplage NFC**
- 1 Assurez-vous que la fonction NFC est activée et que l'écran de votre téléphone est déverrouillé.
 - 2 Placez les écouteurs contre le dispositif NFC du téléphone jusqu'à ce que le couplage NFC soit effectué. Acceptez la connexion, le cas échéant.

ASTUCE Attendez de voir apparaître des instructions sur l'écran de votre smartphone puis acceptez le processus de couplage.



REMARQUE Le dispositif NFC des écouteurs est situé à l'extérieur de l'oreille gauche. L'emplacement du dispositif NFC du téléphone varie en fonction de l'appareil.

Mode d'appairage
(connexion Bluetooth)

Lorsque votre oreillette est allumée, maintenez le bouton d'appel  enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez « pairing » (couplage).

Charger le logiciel

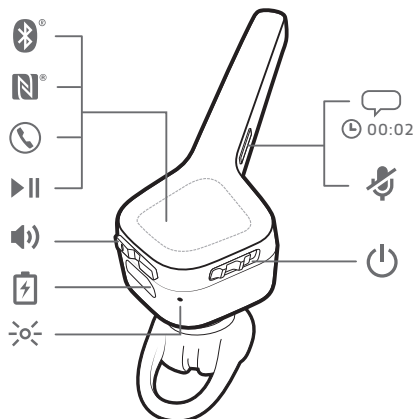
- Téléchargez Plantronics Hub pour iOS/Android sur plantronics.com/software, l'App Store ou Google Play.
- Téléchargez Plantronics Hub pour Windows/Mac sur plantronics.com/software.



Gérez les paramètres de votre oreillette sur votre ordinateur avec Plantronics Hub pour Windows ou Mac, ou sur votre périphérique mobile avec Plantronics Hub pour iOS ou Android.

Plantronics Hub	iOS ou Android	Windows ou Mac
Contrôle d'appel pour logiciels de téléphonie	disponible sur certains softphones	X
Modifier la langue de l'oreillette	X	X
Mettre à jour le micrologiciel	X	X
Activer/Désactiver les fonctionnalités	X	X
Afficher le guide de l'utilisateur	X	X
Système d'affichage du niveau de la batterie	X	X
Find MyHeadset	X	


Fonctions de base





Passer/Prendre/Terminer des appels

Répondre à un appel


Faites votre choix :

- Mettez votre oreillette pour répondre à l'appel, ou
- Dites « answer » (répondre) à l'annonce de l'appel entrant, ou
- Appuyez sur le bouton d'appel 

Répondre à un second appel


Appuyez d'abord sur le bouton d'appel  pour mettre fin à l'appel en cours, puis appuyez à nouveau sur le bouton d'appel  afin de répondre au nouvel appel.

Mettre fin à un appel


Appuyez sur le bouton d'appel  pour mettre fin à un appel.

Pour rejeter un appel


Faites votre choix :

- Dites « ignore » (ignorer) à l'annonce de l'appel entrant, ou
- Appuyez sur le bouton d'appel  pendant 2 secondes

Recomposer le dernier appel sortant

Appuyez deux fois sur le bouton d'appel .

Mode secret

Pendant une conversation, appuyez sur la touche secret . Vous entendrez alors le message « mute on » (mode secret activé) ou « mute off » (mode secret désactivé).

Rappel mode secret

Si le rappel du mode secret est activé, une alerte se répète lorsque vous parlez pour vous le rappeler. Personnalisez vos paramètres avec Plantronics Hub.

Annonce de l'appelant (téléphone mobile uniquement)


Lorsque vous portez l'oreillette, vous entendrez le nom du contact qui appelle afin que vous puissiez décider de répondre ou d'ignorer l'appel sans regarder l'écran du téléphone.

Le nom de l'appelant est annoncé :



- si votre téléphone est doté du profil d'accès au répertoire (PBAP)

- si vous avez accordé l'accès à vos contacts lors du processus de couplage (préparamétré pour la plupart des téléphones mobiles)
 - si l'appelant est répertorié dans la liste de contacts
- Le nom de l'appelant n'est pas annoncé : si l'appelant est inconnu, non listé, bloqué ou si la langue n'est pas prise en charge.


Commandes vocales

Siri, Google Now™, Cortana Lorsqu'aucun appel n'est en cours, maintenez le bouton dédié aux commandes vocales  enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité. Attendez le signal du téléphone pour activer la numérotation vocale, la fonction de recherche et d'autres commandes vocales de votre smartphone.

Régler le volume

Ajustez le volume à l'aide du bouton Volume  vers le haut (+) ou le bas (–) pendant un appel ou lors de la lecture de fichiers audio. Si vous n'êtes pas en train de passer un appel ou d'écouter du contenu audio en streaming, vous pouvez utiliser le bouton Volume  pour ajuster le niveau de volume pour l'annonce de l'appelant et autres messages vocaux.

Lire et mettre en pause des fichiers audio

Lorsqu'aucun appel n'est en cours, appuyez sur le bouton de lecture/pause  pendant 2 secondes pour mettre en pause ou reprendre la lecture du contenu audio en streaming.

REMARQUE Vous devez mettre en pause la lecture des fichiers audio avant d'utiliser les commandes vocales de l'oreillette pour émettre un appel sortant (rappel ou numérotation vocale).

REMARQUE Si vous éteignez l'oreillette ou si vous sortez de la zone de portée du téléphone pendant la lecture d'un fichier audio, votre oreillette n'effectue pas la mise en pause ni la reprise de la lecture lorsque l'oreillette se connecte de nouveau au téléphone. Vous devez reprendre la lecture manuellement depuis votre téléphone.

Utiliser les capteurs

La technologie Smart Sensor s'active lorsque vous mettez ou retirez l'oreillette. Procédez à des personnalisations avec Plantronics Hub. Le tableau ci-dessous présente les paramètres par défaut.

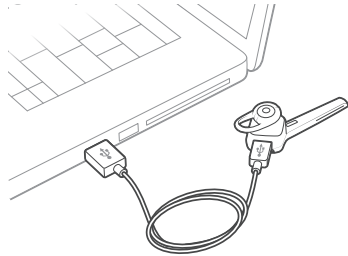
Avec les capteurs actifs	mettre votre casque permet de :	retirer votre casque permet de :
Appel sur un téléphone mobile/ softphone	répondre à l'appel	maintenir l'appel dans l'oreillette
Musique/Multimédia	reprendre la lecture de la musique ou du fichier multimédia (en cas de lecture en cours avant le retrait)*	mettre en pause la lecture de la musique ou du fichier multimédia (en cas de lecture en cours)*
Verrouillage de l'oreillette	déverrouiller le bouton d'appel	verrouiller le bouton d'appel pour éviter de passer un appel par inadvertance

REMARQUE *Cette fonctionnalité peut varier selon l'application. Elle ne fonctionne pas nécessairement avec les applications Web.

Réinitialiser les capteurs



Vous devrez peut-être réinitialiser les capteurs s'ils ne fonctionnent pas normalement.

Pour réinitialiser les capteurs, connectez l'oreillette directement au port USB de l'ordinateur, puis placez-la avec l'embout dirigé vers le haut sur une surface plane non métallique pendant plus de 10 secondes.



Désactiver les capteurs

Vous pouvez désactiver les capteurs intelligents de votre oreillette de plusieurs manières :

- Gérer les capteurs via le logiciel Plantronics Hub
- Maintenez enfoncés les boutons de mode secret  et d'appel  pendant plus de 4 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux clignote en violet, puis en rouge. Pour réactiver les capteurs, effectuez la même opération, et le témoin lumineux devrait clignoter en violet, puis en bleu

REMARQUE *Les capteurs ne peuvent pas être désactivés pendant la lecture d'un fichier audio.*

Autres caractéristiques :

Sélectionner la langue

Vous pouvez modifier la langue de votre oreillette à l'aide du logiciel Plantronics Hub. Télécharger : plantronics.com/software. Choisissez :

- Lorsque votre oreillette est couplée à votre smartphone, sélectionnez la langue de l'oreillette sur Plantronics Hub pour iOS/Android
- Lorsque votre oreillette est connectée à votre ordinateur via un adaptateur ou un câble USB, sélectionnez la langue de l'oreillette sur Plantronics Hub pour Windows/Mac*
**Un adaptateur USB n'est pas fourni avec tous les modèles.*

Liste des alertes vocales

Voici une liste des alertes vocales fréquentes. Utilisez Plantronics Hub pour personnaliser certaines de ces alertes. Téléchargez Plantronics Hub sur plantronics.com/software

- « Answering call » (Prise d'appel)
- « Battery low » (Batterie faible)
- « Redialing last outgoing call » (Recomposition du dernier appel sortant)
- « Incoming call » (Appel entrant)
- « Mute on/mute off » (Mode secret activé/désactivé)
- « No phone is connected » (Aucun téléphone connecté)
- « Pairing » (Couplage)
- « Pairing incomplete, restart headset » (Couplage inachevé, redémarrez le micro-casque/l'oreillette)
- « Pairing successful » (Couplage réussi)
- « Power on/off » (Mise sous tension/hors tension)
- « Phone X connected/disconnected » (Appareil X connecté/déconnecté)
- « Recharge headset » (Recharger l'appareil)
- « Smart sensors on/off » (Capteurs intelligents activés / désactivés)
- « Battery high » (Niveau de batterie élevé)
- « Volume maximum/minimum »

Modifier les commandes vocales « répondre/ignorer »

Activez ou désactivez les commandes vocales « répondre/ignorer » à l'aide de Plantronics Hub. Rendez-vous sur plantronics.com/software.

Utiliser deux téléphones La technologie multiplie vous permet de coupler un second téléphone et de répondre à des appels à l'aide d'un des deux téléphones.

Une fois le couplage des deux téléphones effectué, vous pouvez répondre facilement aux appels de l'un ou l'autre des téléphones.

Lors d'un appel, une sonnerie de notification vous signale un appel entrant sur le second téléphone couplé. Pour répondre à un appel sur le second téléphone couplé, vous devez interrompre l'appel en cours en appuyant sur le bouton d'appel. Le deuxième appel entrant est alors automatiquement connecté.

Si vous choisissez d'ignorer le deuxième appel, il est alors redirigé vers le répondeur.

Modifier la configuration de l'oreillette

Vous pouvez gérer les paramètres de votre oreillette sur votre ordinateur à l'aide de Plantronics Hub pour Windows/Mac, ou sur votre périphérique mobile à l'aide de Plantronics Hub pour iOS/Android. Consultez le site plantronics.com/software.

Les paramètres modifiables comprennent :

- Langue de l'oreillette
- Réponse à l'alerte d'appel
- Mode secret
- Rappel mode secret
- Capteurs intelligents
- Mise à jour firmware
- Diffusion audio en continu (A2DP)
- Qualité vocale HD (son large bande)
- Identité de l'appelant activée/désactivée
- Répondre/ignorer l'appel
- Tonalité de connexion de canal audio
- Restaurer les paramètres par défaut
- Find MyHeadset : effacer l'historique d'événements

Mettre à jour le micrologiciel

Maintenez votre firmware à jour pour améliorer les performances de votre oreillette et bénéficier de nouvelles fonctionnalités.

Mettez à jour votre firmware sur votre ordinateur avec Plantronics Hub pour Windows/Mac, ou sur votre périphérique mobile avec Plantronics Hub pour iOS/Android. Téléchargez Plantronics Hub sur plantronics.com/software. Faites votre choix :

- Plantronics Hub pour Windows/Mac : une fois votre oreillette connectée à votre ordinateur, allez dans Mises à jour pour vérifier si une mise à jour firmware est disponible
- Plantronics Hub pour iOS/Android : une fois votre oreillette couplée à votre smartphone, allez dans Paramètres pour vérifier si une mise à jour firmware est disponible

Pendant la mise à jour firmware :

- Retirez le micro-casque/oreillette de votre oreille. Attendez que la mise à jour soit terminée avant d'utiliser votre oreillette ou votre périphérique.
- Déconnectez l'oreillette des autres périphériques, tels que téléphones, tablettes et ordinateurs
- Ne démarrez pas une deuxième mise à jour à partir d'un autre périphérique
- Ne diffusez pas du contenu multimédia sur votre smartphone
- Ne passez pas d'appel et ne répondez à aucun appel entrant

REMARQUE Smartphone : si vous recevez de nombreux appels, e-mails ou SMS, essayez d'activer la fonction *Ne pas déranger* dans les paramètres de votre smartphone lorsque vous effectuez la mise à jour.

Récupération micro-casque/oreillette

Si vos tentatives de mise à jour firmware sans fil échouent plusieurs fois, ou si votre oreillette ne répond plus, suivez les étapes suivantes :

- 1 Téléchargez et installez Plantronics Hub pour Windows/Mac à l'adresse plantronics.com/software
- 2 Connectez votre oreillette à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB
- 3 Ouvrez Plantronics Hub, accédez à Aide > Support > Mises à jour firmware et récupération, et saisissez votre ID produit (PID) pour terminer la récupération

Recherchez votre ID produit (PID). Faites votre choix :

- Instructions de récupération de votre oreillette sur Plantronics Hub
- Ecran d'accueil de Plantronics Hub

Dépannage

Mes interlocuteurs ne peuvent pas m'entendre.

- Vérifiez que l'oreillette est couplée avec le téléphone et connectée à celui-ci.
- Sur votre smartphone, vérifiez la source audio pour vous assurer que le son est dirigé vers l'oreillette et non vers une autre sortie audio.
- Repositionnez l'oreillette sur votre oreille afin que les capteurs puissent détecter qu'elle est portée.
- Réinitialisez les capteurs pour les étalonner à nouveau. Consulter la section Réinitialiser les capteurs.
- Désactivez vos capteurs car ils peuvent être incompatibles avec la forme de votre oreille.
- L'utilisation du contour d'oreille peut diminuer la sensibilité du capteur. Désactivez les capteurs pour de meilleures performances.
- Désactivez la qualité vocale HD (son large bande) via l'application Plantronics Hub car ce paramètre peut être incompatible avec votre téléphone.

Je n'entends ni mes interlocuteurs ni la musique.

- Vérifiez que l'oreillette est couplée avec le téléphone et connectée à celui-ci.
- Sur votre smartphone, vérifiez la source audio pour vous assurer que le son est dirigé vers l'oreillette et non vers une autre sortie audio.
- Repositionnez l'oreillette sur votre oreille afin que les capteurs puissent détecter qu'elle est portée.
- Réinitialisez les capteurs pour les étalonner à nouveau. Consulter la section Réinitialiser les capteurs.
- Désactivez vos capteurs car ils peuvent être incompatibles avec la forme de votre oreille.
- L'utilisation du contour d'oreille peut diminuer la sensibilité du capteur. Désactivez les capteurs pour de meilleures performances.

Mon oreillette n'atteint pas les 6 heures d'autonomie en mode conversation même après avoir été entièrement chargée.

- Vérifiez que l'oreillette est couplée avec le téléphone et connectée à celui-ci.
 - Désactivez la qualité vocale HD (son large bande) qui utilise plus d'énergie.
 - Déchargez complètement la batterie de votre oreillette, puis rechargez-la complètement.
 - Certains téléphones possèdent des connexions Bluetooth moins efficaces que d'autres et ne permettent pas de profiter de la durée de conversation optimale de 6 heures. L'autonomie restante en mode conversation est en partie calculée en tenant compte de l'utilisation passée. Il se peut donc que l'estimation soit parfois imprécise en raison de votre mode d'utilisation.
-

Assistance

EN 0800 410014	FI 0800 117095	NON 80011336
AR +44 (0)1793 842443*	FR 0800 945770	PL +44 (0)1793 842443*
CS +44 (0)1793 842443*	GA 1800 551 896	PT 800 84 45 17
DA 80 88 46 10	HE +44 (0)1793 842443*	RO +44 (0)1793 842443*
DE Allemagne : 0800 9323 400 Autriche : 0800 242 500 Suisse : 0800 932 340	HU +44 (0)1793 842443*	RU 8-800-100-64-14 +44 (0)1793 842443*
EL +44 (0)1793 842443*	IT 800 950934	SV 0200 21 46 81
ES 900 80 36 66	NL NL 0800 7526876 BE 0800 39202 LUX 800 24870	TR +44 (0)1793 842443*

*Assistance en anglais

Pour plus d'informations sur la garantie, accédez à la page plantronics.com/warranty.

BESOIN DE PLUS D'INFORMATIONS ?

plantronics.com/support

plantronics[®]
Simply Smarter Communications™

Plantronics, Inc.

345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
United States

Plantronics B.V.

Scorpius 171
2132 LR Hoofddorp
Netherlands

© 2017 Plantronics et Voyager sont des marques déposées de Plantronics, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. PLT est une marque commerciale de Plantronics, Inc. La marque Bluetooth est la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et est utilisée par Plantronics, Inc. sous licence de cette société. Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google, Inc. The N-Mark est une marque commerciale ou une marque commerciale déposée de NFC Forum, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Brevets américains 9 264 792 ; D717 771 ; D730 877 ; D766 209 ; autres brevets en instance.

208303-11 (06.17)